

NYU Langone Hospitals

Отделение, выпустившее документ: администрация

Благотворительная и финансовая помощь

Стр. 1 из 7

I. ПОЛИС

Больницы NYU Langone (далее — «Больница») и Центры семейного здоровья при NYU Langone (Family Health Centers at NYU Langone, FHCs) стремятся предоставлять необходимые по медицинским показаниям услуги пациентам стационарных и амбулаторных учреждений вне зависимости от их платежеспособности. Больница и Центры семейного здоровья реализуют программы финансовой помощи (далее — «Программа помощи»), в которых могут участвовать лица, доказавшие свою неспособность оплачивать необходимые по медицинским показаниям услуги.

В описанной ниже процедуре изложены требования, предъявляемые к Больнице. Для получения информации о процедурах, относящихся к Центрам семейного здоровья, обращайтесь к политике *Программы скидок и оплаты по скользящей шкале (Sliding Fee Discount Program)*.

II. ФИНАНСОВАЯ ПОМОЩЬ

A. Соответствие критериям

Лица, проживающие в штате Нью-Йорк и за его пределами и получающие в Больнице необходимые по медицинским показаниям услуги, которые они не могут оплачивать, имеют право на финансовую помощь, если удовлетворяют определенным финансовым требованиям (описанным ниже) или если их участие в программе финансовой помощи одобрило руководство Больницы.

У пациентов, полагающих, что они могут претендовать на финансовую помощь, есть как минимум 90 (девяносто) дней с даты оказания услуги или даты выписки, чтобы подать соответствующее заявление. Заявление можно получить на веб-сайте NYU Langone Health (по адресу <https://nyulangone.org/insurance-billing-financial-assistance>; зайдите на страницу Patient Financial Counselors and Financial Assistance for Hospital Bills («Финансовые консультанты для пациентов и финансовая помощь в оплате счетов от больницы») и выберите financial assistance application («Заявление на получение финансовой помощи»), у финансового консультанта при больницах NYU Langone Hospitals (в больнице Tisch) по адресу: Skirball lobby (560 First Avenue, Rm SK, тел.: 866-486-9847) или в больнице NYU Langone Hospital-Brooklyn (150 55th Street, Suite 2-40, тел.: 718-630-6252) с 08:00 до 17:00.

NYU Langone Hospitals

Отделение, выпустившее документ: администрация

Благотворительная и финансовая помощь

Стр. 2 из 7

В. Какие услуги покрывает данный полис?

Настоящий полис покрывает только услуги, необходимые по медицинским показаниям и предоставляемые в стационаре и учреждениях, деятельность которых регулируется статьей 28 закона США «О здравоохранении», относящихся к Больнице, и включает лечение в стационаре, оказание неотложной помощи и вспомогательные услуги (например, услуги лаборатории). Пациенты, получающие услуги, не являющиеся необходимыми по медицинским показаниям, не могут воспользоваться данным полисом и программой помощи. В число услуг, не являющихся необходимыми по медицинским показаниям, входят, в частности, косметические процедуры; плановые процедуры для пациентов, участвующих в коммерческих планах страхования, у которых нет контракта с Больницей; расходы на услуги машины скорой помощи; необязательные расходы (плата за телефон, телевидение и одноместную палату); плата за профессиональные услуги врачей, предоставляемые в частных кабинетах; рентгенологические исследования и обезболивание. Полис не покрывает услуги поставщиков, которые выставляют счета независимо от Больницы.

С. Определение соответствия критериям получения финансовой помощи

1. Критерии участия. Получение финансовой помощи основано на следующих критериях:

- место проживания пациента;
- для лиц, не проживающих в Нью-Йорке — характер медицинской услуги (например, лечение в отделении неотложной помощи, пребывание в стационаре, плановые процедуры);
- размер годового дохода до налогообложения;
- размер семьи.

2. Критерий уровня дохода. В Руководстве по федеральному прожиточному минимуму указаны уровни дохода, при которых можно получить финансовую помощь. Данные нормы рассчитываются путем сопоставления размера семьи с размером годового дохода до налогообложения и периодически обновляются. В следующей ниже таблице приведены нормы на 2018 г.

NYU Langone Hospitals

Отделение, выпустившее документ: администрация

Благотворительная и финансовая помощь

Стр. 3 из 7

**Федеральный прожиточный минимум
(Federal Poverty Level, FPL) на 2018 г., рассчитанный на основании дохода**

	100% скидки	100% скидки	100% скидки	100% скидки	75% скидки	50% скидки	25% скидки
Размер семьи	(Еженедельно) 150% FPL	300% FPL	400% FPL	600% FPL	650% FPL	700% FPL	800% FPL
1	\$350	\$700	\$934	\$1401	\$1518	\$1634	\$1868
2	\$475	\$950	\$1266	\$1899	\$2058	\$2216	\$2532
3	\$599	\$1199	\$1598	\$2398	\$2598	\$2797	\$3197
4	\$724	\$1448	\$1931	\$2896	\$3138	\$3379	\$3862
5	\$849	\$1697	\$2263	\$3395	\$3678	\$3960	\$4526
6	\$973	\$1947	\$2595	\$3893	\$4218	\$4542	\$5191
7	\$1098	\$2196	\$2928	\$4392	\$4758	\$5123	\$5855
8	\$1223	\$2445	\$3260	\$4890	\$5298	\$5705	\$6520
Надбавка для каждого дополнительного человека	\$125	\$249	\$332	\$498	\$540	\$582	\$665

- Размер семьи для взрослых пациентов рассчитывается путем прибавления пациентов и законного опекуна, с которым проживает пациент, при его наличии. Беременная женщина приравнивается к двум членам семьи.
- Годовой доход до налогообложения рассчитывается путем сложения дохода пациента и его (ее) супруги (-а) (при условии что он (а) проживает вместе с пациентом) и включает фактически полученные суммы. (Иными словами, если бывший (-ая) супруг (-а) пациента не выплачивает алименты на содержание детей либо решается спорный вопрос о страховке или пенсии, которая еще не была выплачена, эти суммы не включаются в расчет дохода.) Годовой доход семьи до налогообложения для несовершеннолетних пациентов включает доход их родителя (-ей) и/или законного (-ых) опекуна (-ов), с которым (-и) он проживает. Источники дохода включают следующие:
 1. заработная плата до вычетов;
 2. государственное денежное пособие;

NYU Langone Hospitals

Отделение, выпустившее документ: администрация

Благотворительная и финансовая помощь

Стр. 4 из 7

3. пособия по социальному обеспечению;
4. пособие по безработице и компенсация работникам, получившим травмы на производстве/профзаболевание;
5. пособия для ветеранов;
6. алименты, в том числе на содержание детей;
7. пенсионные выплаты;
8. страховые и рентные выплаты;
9. дивиденды и прочие инвестиционные доходы;
10. доход от аренды;
11. чистый доход от предпринимательской деятельности;
12. прочее (выплаты забастовщикам, стипендии на профессиональную подготовку, денежное довольствие для семей военнослужащих, доход от наследственного имущества и имущества в доверительной собственности).

3. Рейтинг FICO. Больница может использовать программное обеспечение для выставления баллов с целью установления соответствия критериям уровня дохода и получения финансовой помощи. Такие баллы не оказывают отрицательного воздействия на рейтинг пациента по системе FICO.

4. Стандартные суммы счетов (AGB) и максимальная сумма оплаты (MPA). Плата за услуги Больницы не должна превышать стандартные суммы счетов или максимальную сумму оплаты (в соответствии с определениями Налогового управления (Internal Revenue Service, IRS) и закона штата Нью-Йорк «О финансовой помощи» (New York State Financial Aid Law, FAL)). (В тех случаях, когда ограничения, установленные законом «О финансовой помощи», являются более строгими, чем ограничения Налогового управления, преимущественную силу имеют ограничения, указанные в законе.) Стандартная сумма счета и максимальная сумма оплаты Больницы установлены на уровне 25% расходов, что меньше, чем отношение расходов к сумме оплаты при оплате каждой оказанной услуги (fee-for-service) Medicare и Medicaid и счетов за регулируемое медицинское обслуживание за предыдущие 12 месяцев. Больница предоставляет скидку в 100% соответствующим критериям пациентам, чьи доходы составляют до 600% федерального прожиточного минимума.

NYU Langone Hospitals

Отделение, выпустившее документ: администрация

Благотворительная и финансовая помощь

Стр. 5 из 7

D. Рассмотрение заявлений на получение финансовой помощи и принятие решений

Финансовые консультанты отвечают за рассмотрение доступных вариантов совместно с пациентом или его представителем и оказание помощи пациенту (когда она необходима) с заполнением бланка заявления на получение финансовой помощи и заявлений на участие в программе Medicaid и других программах, финансируемых государством. Консультанты будут рассматривать заполненные заявления и уведомлять пациентов о решении в течение тридцати дней с их подачи. Если получение финансовой помощи будет одобрено, пациенту сообщат о сниженных тарифах и его ответственности. Если будет одобрен план оплаты в рассрочку, пациенту не будут начисляться проценты и ежемесячная сумма, подлежащая уплате, не будет превышать 10% (десяти процентов) совокупного месячного дохода пациента. (Планы оплаты в рассрочку, рассчитанные более чем на один год, должен утвердить старший управляющий по вопросам циклов получения доходов.) Одобрение права на получение финансовой помощи действует в течение 12 месяцев с даты оказания первой услуги, в отношении которой пациент подал заявление на получение финансовой помощи.

E. Обжалования

Больница учредила Комитет благотворительной помощи (Charity Care Committee), который рассматривает случаи отказа в финансовой помощи. Обжалования необходимо подавать в письменном виде (или лично по предварительной записи) на имя Комитета благотворительной помощи по адресу: Charity Care Committee, c/o Senior Vice President & Vice Dean, Finance NYU Langone Hospitals, 550 First Avenue, HCC-15, New York, New York 10016 — в течение 30 (тридцати) дней после получения уведомления об отказе.

F. Добросовестные методы выставления счетов и сбора платежей

Больница оставляет за собой право на взыскание платежей со счетов пациентов, у которых есть непогашенная задолженность и которые при этом не подали заявления на получение финансовой помощи. Больница не будет заниматься взысканием платежей со счета пациента, если его заявление на получение финансовой помощи находится на рассмотрении, пациент признан соответствующим критериям участия в программе Medicaid в тот период, когда Больница оказала ему услуги, или если преследование пациента в судебном порядке будет препятствовать его способности оплачивать свои ежемесячные расходы на проживание.

NYU Langone Hospitals

Отделение, выпустившее документ: администрация

Благотворительная и финансовая помощь

Стр. 6 из 7

Коллекторские агентства, нанятые Больницей, обязаны соблюдать условия настоящего полиса. Более того, если решение по поданному коллекторским агентством (действующим только с предварительного разрешения Больницы) судебному иску будет принято в пользу Больницы, Больница не может добиваться лишения пациента права собственности на основное место проживания (хотя она может наложить на него арест), замораживать банковский счет пациента или взыскивать суммы с его заработной платы, если отсутствуют чрезвычайные обстоятельства.

IV. ДОСТУП К ИНФОРМАЦИИ

A. Распространение информации

Больница обязана распространять информацию о финансовой помощи различными способами. Больница должна размещать объявления в местах регистрации и приемных отделениях, включать сведения об этом полисе в пакет документов при госпитализации и отмечать возможность получения финансовой помощи и методы получения дополнительной информации на своих счетах и в заключениях. Кроме того, заявление на получение финансовой помощи можно будет заполнить на нескольких языках (английском, китайском (кантонском и мандаринском диалектах), испанском, русском, польском, арабском, бенгальском, итальянском, корейском и греческом); также будут предоставляться услуги переводчика.

B. Обучение персонала

Все сотрудники, занимающиеся регистрацией, госпитализацией, подтверждением наличия страховки, финансовым консультированием, выставлением счетов, взысканиями и обслуживанием клиентов, будут обучены соответствующей процедуре подачи заявлений в программу финансовой помощи.

V. ОТЧЕТЫ

В соответствии с законами штата Нью-Йорк Больница должна подавать в Департамент здравоохранения штата Нью-Йорк (New York State Department of Health) отчеты, содержащие следующую информацию:

- понесенные расходы и невзысканные суммы по франшизам и совместному страхованию для соответствующих критериям пациентов, имеющих страховку или страховое покрытие с участием стороннего плательщика;

NYU Langone Hospitals

Отделение, выпустившее документ: администрация

Благотворительная и финансовая помощь

Стр. 7 из 7

- количество пациентов, подавших заявления на получение финансовой помощи, и количество одобренных и отклоненных заявлений, упорядоченные по почтовому индексу;
- суммы средств, распределенные из фонда Больницы для малоимущих (Hospital Indigent Care);
- объем потраченных сумм благотворительных фондов или завещательные отказы, оформленные с целью обеспечить финансовую помощь соответствующим критериям пациентам согласно определению, данному в таком завещательном отказе;
- количество заявлений на участие в программе Medicaid, которые Больница помогла заполнить пациентам, и количество одобренных и отклоненных заявлений;
- прибыли и убытки Больницы от предоставления услуг в рамках программы Medicaid;
- количество арестов, наложенных на основные места проживания пациентов в ходе взыскания долгов, если применимо.

VI. ИЗМЕНЕНИЯ ПОЛИСА

Больница оставляет за собой право изменять настоящую политику или вносить в нее исправления в любое время и по мере необходимости при условии, что все изменения и дополнения будут соблюдать требования всех применимых законов и не окажут негативного воздействия на находящиеся на рассмотрении заявления.
